

# HERALDO DE ZAMORA

Siglo II. Año XVII

DIARIO DE INFORMACION. POLITICO E INDEPENDIENTE

Franqueo concertado.

Número suelto, 5 céntimos.

Últimos telegramas de Madrid, Provincias y Extranjero.

Número 4.647.

Suscripción Capital, un mes.	1,00
Provincias, trimestre.	2,50
Portugal, id.	4,50
Estranjero, id.	6,50
Tarifa de la capital, año anticipado.	12,50 pesetas

Las grandes injusticias y los desavie-  
los sociales se reflejan en la Prensa.  
A ella se deben todas las conquistas de  
la humanidad. En el siglo XX, la pluma  
vence a la espada.

Miércoles 12 de Julio de 1911.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN, SANTA CLARA, NÚMERO 55  
TELÉFONO NUM. 54

El periódico, como institución, es la  
lengua del mundo, la que ilumina la  
conciencia, la escuela donde se conoce  
al pueblo, la gran palanca de la civiliza-  
ción moderna.

ANUNCIOS	Carta plana, ptas. 0,06
Precio de línea	Tercera id. 0,06
é inserción.	Primera id. 0,06

Reclamos y gacetillas. 0,06

Remitidos, cambiados, y equal a precios canónicos.

LA PERLA  
Confitería y Pastelería

FRANCISCO MONRABAL

Bna. 7, Zamora.

En este establecimiento se sirven  
diariamente los helados siguientes:

Horchata de Chufas, Manteca-  
do, Leche merengada, Limón y  
Cervezas.

Se admiten encargos, y se sirve  
á domicilio.

No confundirse: Bna. 7.—Esterería.

ESCUELA DE DIBUJO

POBRE GABRIEL FUENTES

PINTOR de BROCHA

SAN ANDRES, NUMERO 15.

SAN LUCAS EVANGELISTA

Colegio de 1.ª y 2.ª enseñanza  
prepara'orlo y auxiliar del Instituto General y Técnico de Zamora.

Carrera del Magisterio y preparaciones especiales.

DIRECTOR:

D. FELIPE TEJEDOR PEREZ

Presbítero. Licenciado en Sagrada Teología.

Abrirá sus clases el día 1.º de Junio próximo, para los niños que  
necesiten preparación para ingresar en el Instituto, y para los que ha-  
yan de examinarse en Septiembre.

Travesía de la plaza del Magistral Erro, inmediato á la Iglesia de San Ildefonso.

ALMACEN DE HIERROS, FERRETERIA Y

CARBONES DE

SALVADOR RUIZ

PUERTA DE LA FERIA

Teléfono 42.

Venta de toda clase de

MAQUINARIA AGRICOLA

procedente de acreditadas fábricas, y cuya exposición puede verse en  
los depósitos establecidos en la Ronda, inmediatos al fielato.

Camas de hierro, de madera y doradas  
á precios económicos.

VISITAD

EL CANDADO  
en la confianza de hallar ventajas.

## PERSIANAS

MUY BUENA CALIDAD

a 1,70 pesetas metro cuadrado.

— GRAN BAZAR —

VDA. DE J. PARDO MANANÓS  
RUA, 13, ZAMORA

Conducta intolerable.

No ha servido para tranquilizar al  
Gobierno portugués los ataques realizados  
por el Gobierno del señor Canalejas,  
actos que bien elatar han puesto que en  
nosotros no existen propósitos encu-  
biertos, sino mucho respeto á la na-  
ción portuguesa y verdadero deseo de  
que esta consolidase su situación inter-  
ior. Con verdadero celo las autorida-  
des portuguesas han perseguido y atajado  
las posibles conspiraciones que en  
nuestro territorio pudieran fraguarse  
contra el régimen republicano portu-  
gués; con verdadera severidad se han  
dictado órdenes rígidas á las autorida-  
des portuguesas de las provincias iron-  
izadoras para que á toda costa mantu-  
viesen en sus terrenos una neutralidad  
de hechos para con Portugal.

Y éste es así, si el señor Canalejas  
ha llegado inolso á ser censurado di-  
ferentes veces por su exento rigor  
en este punto, cómo se explica que,  
para corresponder á esta actitud, de  
parte de Portugal, se cometan excesos  
tales como el de permitir que una veintena

de hombres armados, pertenecien-  
tes á una institución militar portu-  
guesa, huellen nuestro terreno, empu-  
ñando armas y penetrando cinco kiló-  
metros en tierra española en persecu-  
ción de un pretendido conspirador?  
En qué derecho se puede disculpar se-  
mejante allanamiento de fronteras? Y  
cómo podrá excusarse el Gobierno por  
el destrucción de este verdadero atropello co-  
metido con España?

Lo ocurrido es sencillamente intollerable. El seguro que el Gobierno  
español reclamará al portugués con  
toda energía una satisfacción, que no  
puede ser otra que la de reintegrar á  
éspaña el preso hecho en ella y dejar  
que nuestras autoridades obren como  
les dicta su deber. Esos hombres arma-  
dos que se han permitido pisar nuestro  
suelo no merecen castigo severo, pero  
si las autoridades responsables se que au-  
torizan semejante incursión.

Hace muy bien el señor Canalejas en-  
viar fuerzas á la frontera á fin de no  
tolerar los excesos que se han permitido  
realizar en Verín los soldados lusitanos.

Ayer decimos en nuestra confe-  
rencia de última hora que se había

EL SECRETO DE LA TIERRA

Poniendo un tinte dulce y triste en  
sus palabras, hablaba la bella italiana  
de sus desengaños amados. Muy do-  
lorosamente miraba á su hija, que  
apenas contaba seis años.

— He viajado mucho, sólo por dis-  
traer mi alma melancólica. No lo he  
conseguido. En mis andanzas errabu-  
nas y nómadas no he podido hallar dis-  
tracción. He aprendido mucho de la  
vida durante mis viajes. ¡Ojalá no hu-  
biese aprendido! Aprender á vivir, co-  
nocer la vida, equivale á sentir cons-  
cientemente el dolor.

Los ojos soñadores, un poco extra-  
viados y displicentes de la viñera,  
me miraban de un modo extraño y ra-  
zo. Me miraban de un modo indefini-  
do, que no significaba amor, ni deseo,  
ni curiosidad. Aquellos ojos miraban  
los míos, y se internaban alma adentro  
desprestando la materia y yendo dere-  
chito á las regiones ignoradas del fa-  
cho interno. Y aquellos ojos llegaron á  
dominar todos mis impulsos. Apenas  
pude interrogar.

— ¿Y no ha buscado usted amor por  
sus viajes?

La bella italiana volvió á mirar tri-  
plemente á su hija. Comprendí mi in-  
diferencia.

— Oh, perdón, señora! Tal vez he  
sido importuno.

No me contestó. Cuando por el camino de la vida  
tropezamos con una mujer de la que  
sorprende algo de misterio, nos preocupa.  
Y una mujer, por el hecho de estar  
en la tierra, es interesante. Aquella seducto-  
ra italiana, de ojos indefinidos, tenía  
mi todo el encanto del misterio.

Después de una larga pausa, dijo:

— Entre las cosas que he aprendido  
en mi vida, figura en primer término  
una muy európaea. Verá usted. Un día,

en un hotel alemán, se me acercó pre-  
cipitadamente un compatriota. Me habló  
con gran cariño de la imperiosa  
necesidad de ir á Italia. Y en efecto,  
los pocos días marchó con dirección  
á nuestra Patria. Casualmente, al po-  
co tiempo, tuve yo que partir hacia  
el mismo sitio. Me enteré allí de que  
mi pobre compatriota había muerto al  
llegar. Y he aquí mi esperanza. Siem-  
pre he tenido ocasión de observar que  
cuando alguien se halla lejos de su pa-  
tria y experimenta deseos vehementes  
de ir allá, muere al llegar...

La observación de mi interlocutora  
me dejó perplejo. ¿Será verdad? Si yo  
he tenido ocasión de comprobarlo Cuan-  
do la muerte nos acecha, la Patria nos  
lo dice y nos trae á su seno. La tierra,  
que sabe el secreto de nuestro naci-  
miento, sabe también el de nuestra  
muerte. Y además la tierra que nos  
sacó al mundo, quiere recogerlos al  
morir.

Esta noche he visto á mi amiga más  
triste que de costumbre. No se ha afre-  
vado á decirme. Pero á través de sus  
ojos misteriosos he advinido que sen-  
tía deseos vehementes de volver á su  
Patria. ¡Oh señora!

Pobre amiga mía!

Artemio Precioso.

SALMANTINAS

Sa'mana 11.  
Terminaron de verse en esta Au-  
diencia las causas de delitos de la com-  
petencia del Tribunal del Juzgado per-  
tenecientes á los partidos de la capital,  
Peñaranda, Alba y Ledesma.

Hubo condenas insignificantes, absolu-  
ciones y alguna suspensión, partici-  
pando de la mayor parte de los éxitos  
los letreados señores González Cobos,  
Brozas y Mate.

Lo mismo en el de la capital que en  
los que se celebran en toda la provin-  
cia, la tendencia es á la baja en cuanto  
á cereales y toda clase de productos.

De los ganados, solamente el de cer-  
da se vende á precios reducidos.

Aunque mucho se ha dicho respecto  
á la combinación de toros y toros  
para la próxima feria, hasta este mo-  
mento no hay hecho nada en cuanto á  
toros.

Es acordado únicamente que se ca-  
lebrén cuatro corridas y contratada el  
ganado que en ellas ha de lidarse.

Tan pronto como sea conocida la  
combinación de espadas, comunicaré  
íntegra la combinación de toros y to-  
ros.

El día de Santiago tendrá lugar en  
nuestro circo taurino una novillada,  
en la que los excelentes toreros Lime-  
ño II y Gallo III se las entenderán

con seis novillos nitreros de la tierra,  
que aún no se sabe de qué ganadería  
serán.

Los niños sevillanos tienen aquí un  
inmejorable cartel, y esto permite au-  
gar un buen día para la Empresa que  
ha tomado la Plaza en arriendo  
para aquella faena.

El Corresponsal.

Madrid 11 de Julio de 1911.

OH! EL COLERA

Otra vez Italia, la madre funda-  
da del arte, la clásica tierra de los mac-  
rones, vuelve á ser víctima del terrib-  
le azote. Parece que la fatalidad no  
se ha cansado todavía de hacer blanco  
de sus iras á la península italiana, victi-  
ma propiciatoria de todas las grandes  
catástrofes que en el mundo han sido.

Quando la erupción de los volcanes  
no sepa ciudades enteras bajo la ar-  
diante lava, que como un mar de fuego  
corre y se extiende desde los inmensos  
cráteres y lo arrolla todo, es la tierra  
la que, con sus escondidas y sus temblo-  
res, derriba edificios, se traga enan-  
to hay de trizable y hunde pueblos  
sin dejar de ellos: el menor rastro; y  
cuando tampoco son los terremotos los  
que isolan al país, es el cólera quien  
se presenta para seguir, con su guada-  
ña, las vidas de los pobres italianos.

Con motivo de la aparición de esta  
epidemia, que sin duda no tuvo bas-  
tante con la brillante campaña reali-  
zada el verano anterior y vuelva el ac-  
tual á presentarse ante el público ita-  
liano, se ha fantaseado mucho, y por  
ahora debe tranquilizarse todo el mun-  
do, porque ninguna de las catástrofes  
italianas puede rezar con nosotros: ni  
cólera, ni terremotos, ni erupciones  
volcánicas...

Nuestros volcanes se apagaron hace  
mucho tiempo; los terremotos podrían  
hacer algún daño, pero siempre queda-  
rá algo para atestiguar que una ciu-  
dad existió aquí; y en cuanto al cóle-  
ra, ¿para qué alarmarse, si Zamora es  
modelo de higiene?

¿Habrá pasado por alguna calle que  
huella mal? ¿Habrá visto limpiar al-  
guna cloaca que dejó al descubierto la  
industria? ¿Habrá rehalado alguna  
vez en trozos de tomate, cortezas de  
frutos o restos putrefactos de verduras  
separados por las calles? ¿Habrá nota-  
do si alguien arroja agua sucia á la vía  
pública? ¿Habrá admirado jamás en la  
calle al artístico andáver de un perro,  
de un gato ó de algún otro animalaje  
que no quiero nombrar?

Pues si no hay nada de eso, no te-  
más, que ni el cólera, ni el tifus ni la  
peste, podrán con nosotros.

LA "GACETA"

En la de hoy se publica una dispo-  
sición prorrogando hasta el primero  
de Febrero de 1912 el plazo para co-  
menzar á instruir los expedientes para  
ingreso en la orden de Beneficencia,  
declarando subsistentes los artículos  
238 y 239 del reglamento del impuesto  
de Ocunsa, y por último la esta-  
dística demográfica de España corres-  
pondiente al mes de Diciembre del año  
último.

El Corresponsal.

Sin novedad.

Las noticias de Alcázar dicen que  
no ocurre novedad en aquella región.

La circulación monetaria.—Si-  
tuación inestable.

Tanger 11.

En vista de la enorme efervescencia  
que reina en el comercio por los que-  
brantes que la ocasiona el cambio de  
moneda, que tiene de un día á otro y  
aun dentro de un mismo día cinco en-  
teros de diferencia, cosa inexplicable,  
como animismo que cuando la moneda  
Hassani baje suben los francos, todo  
el mundo critica duramente al Banco  
del Estado, que sirve para regularizar  
las circulaciones.

Fuerzas armadas de Portugal apre-  
hendieron en territorio de España al  
pirrero de Meiras, maltratándole bruta-  
lmente para obligarle a blasfemar,  
llevándolo preso y habiendo fallecido  
en la cárcel, según rumores públicos,  
a consec

había sido destruida por los poderosos buques de la escuadra americana. El día 11, por un cablegrama puesto el 10 á las siete de la tarde en Washington, se tuvo conocimiento en Madrid de que las fuerzas yanquis habían emprendido el ataque contra Sant'ago de Cuba.

Por la vía de Londres, en despatcho de las diez y diez de la mañana, se sabía que en la noche del 9 habían llegado á Port-Said los buques de la escuadra que al mando del almirante Cámaras iban á reforzar la flota que España tenía ya en aguas de Cavite. Tres horas más tarde, un lacónico cablegrama de la misma procedencia que el anterior daba noticia de que el almirante Cámaras partía para Cartagena con sus buques.

A las once de la tarde del día 11 los yanquis empezaron el bombardeo por mar y tierra á la vez, en vista de la obtención del general Toral, negándose á rendirse sin condiciones.

El día 14, á las tres de la tarde, la hermosa bandera roja y guinda, amor de nuestros amores, había dejado de ondear en los torzones de Santiago de Cuba.

La noticia oficial de la capitulación la tuvo el Gobierno español el día 18 por un cablegrama del general Toral, traído á Madrid por el capitán general de Cuba.

Diez mil quinientos españoles habían rendido las armas en aquella triste jornada.

## COMISION PROVINCIAL

Bajo la presidencia del señor Rodríguez Oid y con asistencia de los diputados señores Almendral, Ruiz del Árbol, Alonso Redolí y Morán Arroyo, ayer tarde celebró sesión ordinaria la Comisión provincial, tomando los siguientes acuerdos:

Rechazar en el manicomio de Valladolid á los presuntos deménticos Miguel Llames San Román y José Ballesteros Villalón, vecinos de Zamora y Tabares, respectivamente.

Informar al señor gobernador en sentido favorable para conceder á la Compañía Anónima Electra Sanabresa, la correspondiente autorización para establecer una línea aérea de conducción de energía eléctrica.

Aprobar la cuenta de gastos causados en las obras de alcantarillado del Palacio de la Diputación durante el mes de Junio último, que importan 620.17 pesetas.

Conceder autorización para proceder al machaqueo en la carretera El Perdigón que desde dicho pueblo conduce á la estación del ferrocarril.

Remitir al alcalde de Osatrillo de la Guardia, para su informe, la instancia presentada por el vecino de dicho pueblo Francisco Pérez Herzero, protestando de la confección del repartimiento de consumo de paja y leña.

Desestimar la instancia presentada por el vecino de Pajares con Jerónimo Gómez López por haber concedido el Ayuntamiento abrir una zanja y un depósito de agua perjudicando una posesión del recurrente, cosa que resulta injustificada.

Pasar á Contaduría para que se extienda el oportuno libramiento á favor del contratista de bagajes del pueblo de Pajares por los servicios prestados durante el primer trimestre del año actual.

Informar al señor Gobernador en sentido favorable para conceder á don Heliódoro García Santos autorización para instalar una línea de conducción de energía eléctrica por el pueblo de Corres para suministro de luz.

Admitir en la Casa Hospicio de esta ciudad los niños Eleuterio González Bernabé, de San Marcos; Gervasio Pérez González, de Beivel de los Montes; Flores Rapado, de la Bóveda; Santurina Aldea Rivas, de El Pájaro, y Romana Martín, que lo es de la Bóveda.

Que se abonen los honorarios devengados por los médicos quales que han practicado los reconocimientos de mozos, padres y hermanos en el actual reemplazo, y revisiones de años anteriores.

Aprobar las cuentas del correcional de esta ciudad de los meses de Mayo y Junio últimos, y las del Hospital de Navante de Abril y Mayo de este año y Septiembre y Octubre del anterior.

También se aprobó la relación de gastos generales de este Hospital, que suman 99 pesetas 05 céntimos, y las de gastos menores del mismo establecimiento, que importa 547.48 pesetas.

Seguidamente quedó aprobada la relación de gastos del Hospital, que importa 802 pesetas 06 céntimos.

Quedó enterada la Comisión del presupuesto ordinario de los gastos probables para el mes actual, formado para esta prisión correccional, importando 6.1813 pesetas 80 céntimos.

Auto segundino se levantó la sesión.

## Movimiento de fuerzas.

A las cinco y media de la tarde de ayer se recibió en el Gobierno militar un despacho del capitán general de Valladolid, don Ramón González Tablas, manifestando que por orden del ministro de la Guerra había dispuesto la salida para Zamora de un escuadrón de Lanceros de Farnesio, el cual llegaría por la noche en tren militar.

La fuerza salió de la capital pinchina cerca del atardecer, y en Medina del Campo se detuvo el convoy para cambiar de máquina y servir el rancho de la tarde á los soldados.

A las diez y treinta y cinco minutos partió el convoy para Zamora, llegando á las dos medias de la madrugada.

El tren se componía de 22 unidades: 18 vagones, tres coches y un furgón, todo perteneciente á la Compañía del Norte.

En la estación se encontraban á recibir hora el gobernador militar de la plaza, don Enrique Barreiro del Riego, su ayudante y una Comisión de jefes y oficiales del regimiento Toledo.

Hechas las presentaciones, se procedió al desembarque de los caballos los cuales fueron instalados en las cuadras de la Explanada del Matadero.

La fuerza se alojó en el cuartel de Infantería.

Hoy por la mañana el jefe del escuadrón, capitán don Constancio Jiménez, se presentó en el Gobierno militar para recibir órdenes.

En comisión de servicio y por jornadas ordinarias saldrá mañana de madrugada para Alcántara, con la misión de vigilar la frontera Justiziana, el capitán don Constancio Jiménez con tres subalternos, médico y veterinario, y cincuenta soldados y un carro.

A las cinco de esta tarde, y por carretera, saldrán para Fermoselle 25 soldados de Farnesio, al mando del primer teniente don Juan Huertas.

A la misma hora marcha á otra sección de 25 hombres al mando del primer teniente don Francisco Javier Manetti, para la villa de Fermoselle.

El recorrido lo harán por jornadas, y las dos últimas secciones permanecerán hoy en Montamarca y Pernuela. El gobernador militar, señor Barreiro, ha telegrafizado á los alcaldes de Alcántara, Puebla y Fermoselle, ordenándoles presten su concurso á la fuerza, facilitándoles cuanto necesiten para mayor éxito del servicio.

Al alcalde de Benavente se le telegrafizó ayer manifestándole que en breves llegaría una sección de Caballería de Farnesio, y hoy se le ha comunicado lo contrario.

De Salamanca salió también ayer para la frontera otro escuadrón del regimiento de Albuera.

Por la estación de Medina del Campo, y cuando se encontraba en la misma el escuadrón de Lanceros de Farnesio, pasaron con dirección á Cádiz y Larache las baterías primera y cuarta del segundo regimiento de Artillería de montaña, de garnición en Vitoria.

## De Instrucción.

Mañana, y hora de las seis de la tarde, se reunirá en el despacho del señor gobernador civil y bajo su presidencia, la Junta provincial de Instrucción Pública para tratar de los siguientes asuntos:

tribuciones del maestro de Torradas.

Queja contra la maestra de Samiz.

Idem contra la de Villard. - Cierzos.

Idem contra el maestro de Tabares.

Idem formulada por el señor regente de la graduada.

Pensión al maestro de Oviedo de Benavente.

tribuciones á la maestra de Zafra.

Permiso de los maestros de Mahide y Figueruelas.

Reclamación contra la variación de local escuela en Toro.

Retribuciones de la maestra de Molinales.

Reclamación de escuela y casa de la maestra de Pobledura.

**Adelante, señores, adelante!**

Las fiestas iniciativas de Nueva Lucha, entusiasticamente secundadas por la Prensa local y regional, prometen ricos resultados. Toro se dispone, como vulgarmente se dice, á echar la casa por la ventana, brindándonos un brillante programa de festejos para las fiestas de San Agustín.

Convencido sin duda el comercio de la ciudad vecina de que si hoy las fiestas viven, es por un anserolmo histórico, se apresta á buscar la animación subaguada á una extraña concurrencia de forasteros, atrayéndoles para que durante unas horas puedan disfrutar y sozarse presenciando festejos dignos de la cultura de una ciudad de la importancia que Toro tiene.

A este fin, se nos dice que hace pocas horas se celebró una reunión, á la que asistieron nutridas representaciones de todas las fuerzas vivas de Toro,

y por reclamación y entre grandes entusiasmos fue nombrada una Comisión que ha de gestionar si que en el espacio de la Plaza torreana lucan sus habilidades artísticas dos atuendos diestros, probablemente el antiguo Chico de la Blusa y el valiente menjano Gaona, quienes se las entenderán con reses de acreditada vacada andaluza; esto para el día de San Agustín, pues el dominio del Baratillo tendremos ocasión de aplaudir á Pacomio Peribáñez y Torquito, esos dos modestos matadores de novillos toros que con mucho tronío vienen recordando los principales cauces taurinos derrochando agallas.

Aur cuando rada en competencia hay acuerdo sobre la procedencia del ganado que habrá de dar este simbólico muchachos, podemos anticipar que

ha de ser de screditada divisa de la tierra.

En el teatro Latorre actuará durante una docena de noches nobilitísima compañía de género chico, de la que forma parte principalmente la celebrada de triple Bibiana Albalt, que tantas y tan legítimas simpatías supo causar en entre la culta y elegante élite toresca.

Otro número que ofrecerá Toro á los forasteros, es el de una bien organizada tímida á beneficio de la Cruz Roja, y en la que lucirán sus encantos subeán de los pollos angelicales niños de esa tierra bendita de los pastores del Carmen y el Espolón.

Y como completo y digno remate de tan espléndido programa, en la hermosa explanada de San Agustín tendrá lugar un concurso de ganados, concediéndose premios de importancia á los mejores ejemplares.

Tempoco faltarán los concursos de animadisimos bailes en los circuitos de recreo, cuecas, sesiones de fuegos de artificio, la clásica dulzaina, gigantes y cabezudos, conciertos por la brillante banda municipal que con tanta habilidad dirige la enviable bestuta del virtuoso secretario-artista don Salvador Ossorio.

¡Qué como se opera este milagro? Pues no tiene el oronista porque guardar el secreto: grandes entusiasmos en la Prensa; sacrificios pecunarios que se hallan dispuestos á imponerse el comerio y la industria; la correspondiente protección del Ayuntamiento, y todo ello unido al cariño que Toro profesa al forastero, son el componente de este programa que podemos, sin exagerar, calificar de milagro.

Ahora se habrán convencido mis bravos lectores de la razón que me asistía cuando he poco días dije desde el HERALDO DE ZAMORA que si Toro quería, tendríamos unas fiestas de San Agustín archivéquates superiores.

Y vuelvo á repetir ¡¡Uro y á la cara beza!! ¡¡Adelante, señores, adelante!!

## Envenenamiento de una niña

En la mañana de hoy ingresó en el hospital de la Encarnación la niña de cuatro años de edad Teresa Artón Vázquez, hija del vecino de la plaza del Magistrado Elio Román y de María, ya difunta.

Eli Román, que está casado en segundas nupcias con una hermana de su primera mujer, salió de casa, como de costumbre, para dedicarse á sus habituales ocupaciones.

Momentos después su esposa Manuela, se puso á limpiar un cesto con aceite fénico, quedando la botella ó vase en el sitio donde la niña debió alcanzarla y beber gran cantidad del líquido; pero notado esto por la madre política, sin pérdida de tiempo condujo á la niña al hospital, en cuyo beneficio establecimiento la prestaron los auxilios de la cincia los facultativos señores Crespo (don Dacio y don Anton) y el forense don Pedro Almendral.

Como el estado de la desgraciada niña es de gravedad y ofrece serios temores, quedó ocupando cama en la sala de Santa Ana.

Puesto el hecho en conocimiento de las autoridades, inmediatamente se presentó en el hospital el señor juez de instrucción accidental, don Felipe Fernández Esteban, incardinado el correo pendiente anuario.

A la hora de cerrar esta edición continúa grave la infeliz Teresita.

## Creamos en milagros y queremos milagros

A diario están ocurriendo intoxicaciones por efecto de la leche que se toma en malas condiciones, y hay quien se indiga y protesta en justicia contra tales peligros.

De tan justas protestas tomarán buena nota las autoridades, pero nunca podrán atajar ese mal de raíz, porque puede muy bien inspeccionarse la leche millares de veces, hallarla en buenas condiciones y al mismo tiempo ponerse en estadio de propiciar trastornos intestinales que pongan en grave peligro la salud y la vida de infinitos ciudadanos.

El estigio con sus rigores se presta que otra época del año á estos peligros, que son faciles de evitar si se tiene en cuenta que existe otra leche desacada mejorable que se llama Glazo, no siendo más cara que la comú, y en cambio muchísimo mejor y exenta de todos los peligros inherentes á la leche ordinaria.

Si el ilustrado médico municipal don Arturo Rodríguez me hiciera el honor de stander mi modesto consejo y ensayarse a la muestra del Glazo, no tardaría en convencerse las escépticas de este producto, ensalzado por tantos méjicos lo han prescripto hasta ahora, evitándose con ello la indignación y las molestias que con buen acuerdo ha sacado á reinar «Un elektor que vota y no vota» para que las autoridades corrigan los abusos, á fin de que no se viva de milagro, teniendo todos en general tanta culpa ó más que ellos porque creemos en milagros y queremos milagros, y éstos, si bien tienen mucho tiempo que no tiene el gusto de correrlos otros elektos que, gracias al Glazo, vota y no vota, estando muy tranquilo por lo que atañe á

los peligros de leche, si bien no puede uno sentir y lamentar como todos lo ocurrido.

Un escarmiento.

EN NOTICIAS GENERALES

En el Juzgado de instrucción de Bermillo de Sayago, se sigue causa criminal p. r. hurtu de una patera propiedad del vecino de Villaseca Francisco Espejo, que contiene 75 pesetas en dos billetes del Banco de España.

El testamento preventivo de la señora remitida actuará durante una docena de noches nobilitísima compañía de género chico, de la que forma parte principalmente la celebrada de triple Bibiana Albalt, que tantas y tan legítimas simpatías supo causar en entre la culta y elegante élite toresca.

Tempoco faltarán los concursos de animadisimos bailes en los circuitos de recreo, cuecas, sesiones de fuegos de artificio, la clásica dulzaina, gigantes y cabezudos, conciertos por la brillante banda municipal que con tanta habilidad dirige la enviable bestuta del virtuoso secretario-artista don Salvador Ossorio.

Y como completo y digno remate de tan espléndido programa, en la hermosa explanada de San Agustín tendrá lugar un concurso de ganados, concediéndose premios de importancia á los mejores ejemplares.

Tempoco faltarán los concursos de animadisimos bailes en los circuitos de recreo, cuecas, sesiones de fuegos de artificio, la clásica dulzaina, gigantes y cabezudos, conciertos por la brillante banda municipal que con tanta habilidad dirige la enviable bestuta del virtuoso secretario-artista don Salvador Ossorio.

Y como completo y digno remate de tan espléndido programa, en la hermosa explanada de San Agustín tendrá lugar un concurso de ganados, concediéndose premios de importancia á los mejores ejemplares.

Tempoco faltarán los concursos de animadisimos bailes en los circuitos de recreo, cuecas, sesiones de fuegos de artificio, la clásica dulzaina, gigantes y cabezudos, conciertos por la brillante banda municipal que con tanta habilidad dirige la enviable bestuta del virtuoso secretario-artista don Salvador Ossorio.

Tempoco faltarán los concursos de animadisimos bailes en los circuitos de recreo, cuecas, sesiones de fuegos de artificio, la clásica dulzaina, gigantes y cabezudos, conciertos por la brillante banda municipal que con tanta habilidad dirige la enviable bestuta del virtuoso secretario-artista don Salvador Ossorio.

Tempoco faltarán los concursos de animadisimos bailes en los circuitos de recreo, cuecas, sesiones de fuegos de artificio, la clásica dulzaina, gigantes y cabezudos, conciertos por la brillante banda municipal que con tanta habilidad dirige la enviable bestuta del virtuoso secretario-artista don Salvador Ossorio.

Tempoco faltarán los concursos de animadisimos bailes en los circuitos de recreo, cuecas, sesiones de fuegos de artificio, la clásica dulzaina, gigantes y cabezudos, conciertos por la brillante banda municipal que con tanta habilidad dirige la enviable bestuta del virtuoso secretario-artista don Salvador Ossorio.

Tempoco faltarán los concursos de animadisimos bailes en los circuitos de recreo, cuecas, sesiones de fuegos de artificio, la clásica dulzaina, gigantes y cabezudos, conciertos por la brillante banda municipal que con tanta habilidad dirige la enviable bestuta del virtuoso secretario-artista don Salvador Ossorio.

Tempoco faltarán los concursos de animadisimos bailes en los circuitos de recreo, cuecas, sesiones de fuegos de artificio, la clásica dulzaina, gigantes y cabezudos, conciertos por

# BAÑOS DE ALMEIDA (ZAMORA)

AGUAS RADIO-AZOADAS-SULFHIDRÍCAS

DIEZ MIL VOLTIOS DE RADIO-ACTIVIDAD.—LAS QUE MAS DEL MUNDO

TEMPORADA OFICIAL: DE 15 DE JUNIO A 30 DE SEPTIEMBRE

Curan radicalmente las enfermedades del estómago, catarros gástricos e intestinales producen efectos maravillosos en los catarros laringeos y bronquiales, bronquitis, neumonías crónicas, tuberculosis incipientes, disnea, dermatosis, otitis, rinitis, oftalmias de naturaleza escrofulosa y toda clase de afecciones herpéticas.

EL HOTEL BALNEARIO cuenta con todos los elementos necesarios para una buena aplicación balneoterápica, amplias habitaciones dotadas de lujo y confort en armonía con las exigencias modernas, donde el enfermo encontrará un servicio económico y esmerado.

De venta en todas las farmacias y droguerías, á 0,55 pesetas botella de litro.

Para más informes, dirigirse á los propietarios, Almeida (Zamora). Depósito en Zamora, Ferretería «El Candado», de Salvador Ruiz, Puerta de la Feria.

Servicio de coches desde Zamora á Almeida y viceversa de los señores Alonso y Gómez Hermanos (Pintas). Despacho central del Ferrocarril y Sagasta.

**MAQUINARIA AGRICOLA, VINICOLA E INDUSTRIAL**

ALBERTO AHLES Y COMPAÑIA

FELIX SCHLAYER (SUCESSOR), Alcalá, 46, MADRID

Segadoras, Estriñidores y Guadañadoras «Deering Ideal», Afiladoras de agua montadas en cojinetes de bolitas. Sembradora Rud Sack (San Bernardo) y otras marcas. Repartidora de Abonos minerales «Westfalia». Arados Rud Sack de todas clases. Arados viñeros.

Gradas rotativas y de muelas. Cultivadores «Planet». Molinos para abonos minerales. Trituradores de granos. Cribas clasificadoras de grano. Aparatos para combatir las plagas de la vid. Enseres para lecherías. Locomóviles «Ruston». Automotores para labrar á vapor «Ruston». TRILLADORA LIMPIADORA «RUSTON». Bombas para la elevación de agua y de riego.

Sucursales en Barcelona, Córdoba, Sevilla, Rioseco, Palencia, Tafalla y Badajoz.

**CASA EN ZAMORA: SAN ANDRES, NUMERO 16**

Este viene reclutando gente por todas las cabillas que pasa al objeto de engrosar las mehallas.

El objeto del viaje, dicen los bien enterados, no es otro que el de existir temores de desórdenes por haber destituido el Sultán al Raisuli del cargo de gobernador de la región.

Asegúrase que será sustituido por Bagdad.

**En honor de Giner de los Ríos**

La minoría republicana en el Ayuntamiento de Málaga, organizó en el hotel Cortés un banquete en honor del señor Giner de los Ríos en prueba de agradecimiento por la enmienda que presentó en las Cortes incuyendo á Málaga entre las poblaciones que podrán abolir el impuesto de Consumos en 1º de Enero de 1912.

Asistieron los diputados provinciales y muchos correligionarios.

Presidió la mesa el alcalde y el señor Armada, los cuales pronunciaron elocuentes discursos á la conclusión de la fiesta.

Antes de levantarse se suscribió un telegrama de saludo al presidente de la República portuguesa.

**Tropas á la frontera.**

De La Coruña telegrafian que ayer salió para Orense con el fin de vigilar la frontera un escuadrón de Caballería y mañana saldrá otro.

**Conflicto monetario.**

En Palma de Mallorca se han recibido noticias de la Ciudadela, manifestando haberse reabridido la cuestión financiera relativa á la circulación del papel moneda en la localidad.

Muchos comercios negánsan á admitirlos, alegando la carencia de moneda fraccionaria, y esto dificulta las p'queñas transacciones.

**Paseos militares.**

Dicen de Melilla que tres columnas mandadas por el general Orozco efectuaron ayer un paseo militar por las inmediaciones de Níjar, sin que ocurriera el menor incidente.

**De viaje.**

El cañoneo General Concha que se encontraba en Melilla, zarpó ayer con rumbo á las plazas menores de África.

**Buques alemanes.**

Telegrafian de Cádiz que en la actualidad navegan por aguas de Marruecos ocho buques alemanes.

**Conflictos agraviados.**

En Puerto Llano corre el rumor de que el Consejo de Administración de las minas Orgüelles, Cohatrava y Santa Marta, residente en París, ha ordenado se paralice indefinidamente el trabajo en los pozos.

La noticia ha causado honda impresión, y en el Ayuntamiento se celebró ayer una reunión, en la que se nombró una Junta que trabaja hasta conseguir allanar dificultades entre los huelguistas y patronos, pues de las minas viven más de dos mil familias, y de paralizarse los trabajos, la situación sería grave.

**De Ceuta.**

En Ceuta se encuentra el moro Valiente, el cual proyecta edificar una casa en terrenos de la Mezquita de Sideembres, situada en nuestro campo.

Desea vivir tranquilo bajo el amparo de España.

Anoche se fugaron dos penados y hoy se han adoptado medidas para evitar la repetición.

En la plaza ha producido excelente efecto el indulto concedido á los penados.

Estos bailan de alegría.

El vapor holandés «Atlas» llegó á Ceuta procedente de Nápoles y otros puertos cárnicos de Italia.

Marchó á Gibraltar, donde no le quisieron admitir.

Regresó nuevamente á Ceuta y las autoridades sanitarias se negaron á facilitarle entrada.

Salio para la estación sanitaria de Cádiz donde pedirá desinfección y marchará á dejar la carga de cemento en Algeciras y Amsterdam.

**Más paseos.**

Comunican de Tetuán que el trabajo de la Policía realizó ayer un paseo militar hasta Cabo Negro.

A la mitad del camino de Ceuta encontró á dos comerciantes alemanes que marchaban á Vázquez acompañados de varios moros tetuanes.

El viaje del tabor ha producido excelente efecto.

**ULTIMA HORA**

Madrid (4 terc).

**Varias noticias.**

El ministro de la Gobernación señor Barroso, nos ha dicho que carece de noticias de Zaragoza, pues ha estado media hora llamando al telégrafo sin poder comunicar. Supone que la huelga continuará igual, cuando el gobernador no le había enviado ninguna noticia.

H. llegado el inspector del Cuerpo de minas que envió el señor Gasset á Puerto Llano, y seguía informes, merced á mis gestiones se ha conjurado el conflicto, trabajándose las horas marcadas en el reglamento de minas, y consagrando el conjunto del trabajo á razón de 6 pesetas los desfajantes.

Ahora solo queda de solucionar el punto referente á la admisión de 50 obreros despedidos, pues la Compañía alega que no puede proporcionarles trabajo, y que desde dos años á esta parte extiende 50.000 toriles más.

El gobernador civil de Ocaña se comunica que los elementos republicanos intentaban celebrar una manifestación con motivo del fallecimiento del señor Amor, jefe de squellos.

La familia del fallecido pidió su pruebas, pues los republicanos aprovecharían la ocasión para realizar otras fiestas.

El director de la Guardia civil ha conferenciado con el señor Barroso acerca de la vigilancia de la frontera portuguesa.

El ministro de la Gobernación ha negado exactitud á las noticias transmitidas referentes al caso de cólera ocurrido en Aldea de Cano, el cual será como el caso de Valencia.

El gobernador nada ha comunicado y las noticias difieren á la fantástica popular.

Se han adoptado medidas aislando al cadáver y cuando se le haga la autopsia se esclarecerá la verdad.

Sánchez Ortiz.

Impronta de Enrique Galán, Santa Clara 65

**VINO TINTO**

Se pone á la venta durante todo el año en la establecida bodega de don Juan Díaz, calle de la Feria, número 21, frente al almacén de maderas de los señores Tejedor y Spina.

Precio, 20 reales cántaro.

## GLAXO

El mejor alimento para la lactancia de niños, nutrición de ancianos y curación de enfermos del estómago. GLAXO se vende en la droguería de García Capelo, en Zamora, y en la del Doctor Bedate, en Toro.

## CRÍADA

se necesita una de treinta y cinco á cuarenta años, para señora sola.

Darán razón en esta Administración.

## Venta de coche.

Se vende un millor seminuevo, en muy buen uso. Para tratar, dirígase á don Miguel Fernández, calle de la Cárcava, 22, 2º.

## VENTA DE CASAS

Una en la Plaza Mayor, número 29. Ofra con bodega y panera en la calle del Riego.

Tres casas y una panera en la calle del Santo, incluyendo con el huerto de los Reverendos Padres del Sagrado Corazón.

Para tratar, con su dueño Antonio Fernández, que habita en esta ciudad, calle del Toral, números 5 y 7.

## Vino de cosechero.

Se vende á 22 reales cántaro en la bodega de a calle del Riego, número 10.

Horas de despacho, de once á una, y de cuatro á seis.

## Se vende.

en buenas condiciones un corbe de cuatro ruedas, con losan y brisa para dos y un caballo, con toldill, forma cesta, semirrivo y las guardias correspondientes, que lo están en buen uso.

Para informes, en Benavente, don Valentín Morán Arroyo.

## INTERESA

á los agricultores el empleo de las materias puras para abones, de riqueza garantizada, que les vende esta casa.

**BENIGNO ARENAS, SANTA CLARA, 26,**

ZAMORA

## AVISO IMPORTANTE

El dueño de la carpintería Universal, Ildefonso López, instalada en la calle de la Reina, número 2, anuncia á su clientela y público en general, que pone á su disposición puertas, ventanas y balcones, á los precios siguientes:

Portas de una oja, grueso 45 milímetros, moldeadas por una cara, á 11 pesetas metro.

Idem id. de 89 4 9; id. de dos hojas de 45 milímetros 4, 275; id. de 24, á 11.

Puertas vidriadas de dos hojas, de 45 milímetros de grueso, á 9 pesetas; idem de una, 4 8.

Balcones de dos hojas, de 45 milímetros de grueso, 4, 2.

Ventanas sin zócalo, de dos hojas y 45 milímetros de grueso, 4, 2.

Tarima de pino rojo, d. Norte, con colocación, metro cuadrado, 4, 45.

En las restantes obras se trabaja económicamente.

## OCASIÓN

Se vende coche familiar, seminuevo, con cuatro ruedas y capote para dos y un caballo.

Hace cuatro y seis asientos.

Zorrilla, 6, darán razón.

## Vino blanco.

Por tener que ausentarse sus dueños se vende vino blanco de superior calidad en la Puebla de la Feria, número 2, al precio de 20 reales los 16 litros.

Puebla de la Feria, núm. 2.

## RELOJERIA MODERNA

### CIRIACO DEL RIO

Santa Clara, núm. 27 (frente á la Iglesia).

ZAMORA

En este nuevo establecimiento se ejecutan toda clase de composturas y relojes que sean en re ojos de bisellos, pared y despedadores, así como en aparatos de precisión, teniendo además para la venta un gran surtido de relojes procedentes de las más creditadas fábricas suizas, modelos de última novedad.

Instalaciones y reparaciones en relojes de torre.

## PASTELERIA

La antigua de Francisco Veloso, sita en la plaza del Fresco, ha quedado á cargo de Guillermo Pachón. Se sirven toda clase de asados con asado y economía para dentro y fuera del establecimiento y se admiten encargos se le confíen. Se sirven con las comidas vino de impecable calidad.

No confundirse: Plaza del Fresco, número 3, junto al Hotel del Peso.

## DENTISTA

Se ofrece al público el reputado odontólogo de la Facultad d. Medicina de Madrid don José Martín Huertas, quien practica toda clase de operaciones y hace las extracciones de muelas empleando los anestésicos más modernos y completamente inofensivos.

Se confeccionan dentaduras y aparatos para corregir la irregularidad de la arcada dental y obturadores palatinos.

Alfonso XII núm. 2, 2º.



## COMPANIA ARGENTINA DE LONDRES

Con destino para Montevideo y Buenos Aires saldrá de Vigo directamente el día 21 de Junio el magnífico vapor correo

MANCHESTER CITY

admitiendo pasajeros de primera y tercera clase.

PRECIO DEL PASAJE

De 0 años en adelante, 220. 0 ptas. De 2 años á 40, 116,10 pesetas.

Menores de 2 años, gratis. (Uno por familia.)

Consigna en Vigo, Benigno Fernández y Hermano, Urzáiz, 19.

## SUS AGUAS

El eminente químico Dr. Casares Gil, las considera como el "prototipo de las" Aciduló bicarbonatadas Sódico-líticas.

El sabio r. Ramón y Cajal, las clasificó entre las más puras y de excepcionales condiciones higiénicas.

Las eminentes médicas las recomiendan como eficacísimas para la litiasis renal y hepática, cálculos vesicales, enfermedades de las vías urinarias, estómago, hígado e intestinos. Sus curas son notables en la diabetes, gota y artritis en general.

Médico Director: Dr. Rodríguez Trigueros.

Depósito en la provincia: Droguería de J. García Capelo, Rúa, 20, y Santa Clara, 7, Zamora.



EDUARDO SCHILLING S. EN C.  
MADRID BARCELONA VALENCIA

Catálogo ilustrado franco.

## COMPANIAS HAMBURGUERAS

Hamburguesas Américas. Hamburgos Américas Unidos.

LÍNEA DEL BRASIL - LA PLATA

Viajes rápidos por afamados vapores correos PROXIMAS SALIDAS

Para Río Janeiro Saníos Montevideo y Buenos Aires

	A Rio-J. A Marzo Julio 2, el correo rápido CAP VILANO.	Ptas.	Ptas.
12 el "	251	266	266
" 12 el "	251	266	266
		Salvo variación.	
Estos hermosos y acreditados vapores correos, hacen el viaje de Vigo á Buenos Aires en 16 y 17 días.			

LÍNEA DE CUBA Y MÉJICO

Para Habana, Veracruz y Tampico.

	A Rio-J. A Marzo Julio 5 el vapor correo DANIA.	Ptas.	Ptas.
27, el vapor correo B. VARIA.	212	231	231
" 27,	212	231	231
		Salvo variación.	

Para Bahía Blanca, Montevideo y Buenos Aires

Junio 26, el vapor correo NAVARRA.

El famoso correo rápido Frankenthal tiene 2<sup>a</sup> preferencia, instalada con todo lujo y confort, magníficos camarotes y comidas preparadas al precio de 442,10 pesetas, que el costo del billete.

Precio para Santiago de Cuba vía Habana, 36 pesetas más para todos los vapores. Precios salvo variación.

Nota: Los pasajeros deben solicitar las cabidas con la mayor anticipación posible, y después de abordar se presentarán en la Oficina Consular de Vigo, DOS DIAS antes de la partida de vuelta, no así garantizadas.

Además de los documentos de libertad de armazón, cartera personal, etc., que son necesarios para poder embarcar, presentar el certificado de estar sujetos a procesamiento, expedido por las autoridades provinciales, Jefes de Intendencia, y en existiendo éstos, por los Jefes de Comandancia.

Dirección al Agente General-Consignatario en Vigo: Enrique Maldor.

Plaza de Elizanayen, frente al muelle de embarques de los vapores.

NUEVO ESTANTE A PEDAL CON FRICCIÓNES de BOLAS de ACERO LA MEJORIA MÁS ÚTIL QUE PODIA DESEARSE.



JARENO Y COMPAÑIA

MENDEZ ALVARO, 20, MADRID, TELÉFONO 2.289

TALLERES DE CONSTRUCCIONES METÁLICAS Y FUNDICIÓN DE HIERRO.

ARMADURAS, vigas compuestas, placas, postes para condensadores eléctricos y toda clase de entramados metálicos.

CALDERAS DE HIERRO en ebanistería, gasfósforos, tuberías gasfósforas, de palistre, chimenas, depósitos para aguas, etc.

FUNDICIÓN DE HIERRO en esmaltes, cerámicas y toda clase de piezas hasta tales tensiones.

CHIRAJERIA artística y para construcción, en galvanizadas, miradores, balcones, verjas, rejas, escaleras, etc.

Especialidad en inviernaderos y estufas para parques y jardines.

AJUSTE y reparación de piezas de maquinaria, prendas para vino y aceite.

ESTUDIOS Y PROYECTOS DE TODA CLASE DE CONSTRUCCIONES METÁLICAS

DIRECCIÓN: Plaza del Maestre, 9, Teléfono 2.746.

## CABREIROA VERIN-ORENSE

CONTRACIENDOS Á PRIMA FIJA

FUNDADA EN 1865



LA CATALANA  
Sociedad española de seguros

CONTRA INCENDIOS Á PRIMA FIJA

FUNDADA EN 1865

Acordada su inscripción en el Registro de Empresas autorizadas por R. O. del Ministerio de Fomento de fecha 8 de Julio de 1909.

### GARANTIAS

### PESETAS PTS.

Capital social.	Suscrito.	Desembolsado.	5.000.000'00
Reservas.	750.000'00	Vestuario.	1.500.000'00
Primas anuales del último ejercicio.	1.000.000'00	Técnicas y de garantía.	1.000.000'00
Siniestros satisfechos.	11.68.986'83	2.418.573'2	14.15.388'32

Domicilio social: BARCELONA.—Rambla de Cataluña 15 y Cortes 624.

Comisionado principal en Zamora: D. Manuel Morán Sánchez. San Andrés 51 pala.

AUTORIZADA LA PUBLICACIÓN POR LA INSPECCIÓN DE SEGUROS EN 16 DE MARZO DE 1911.

## SU BALNEARIO

Es uno de los mejores de España. Su Gran Hotel, que estará abierto desde 1.º de Junio, tiene magníficas habitaciones, salón de fiestas, espléndido comedor, selecta cocina, billar, sala de jueves, baños, etc., etc.

Todo el servicio es procedente de buenos hoteles de Madrid. Hay canilla, parque, ciudad de automóviles, etc.

Temporada oficial: De 15 de Junio á 30 de Septiembre.



"La Unión y el Fénix Español,"

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS  
Capital social 12.000.000 de pesetas efectivas  
completamente desembolsado.

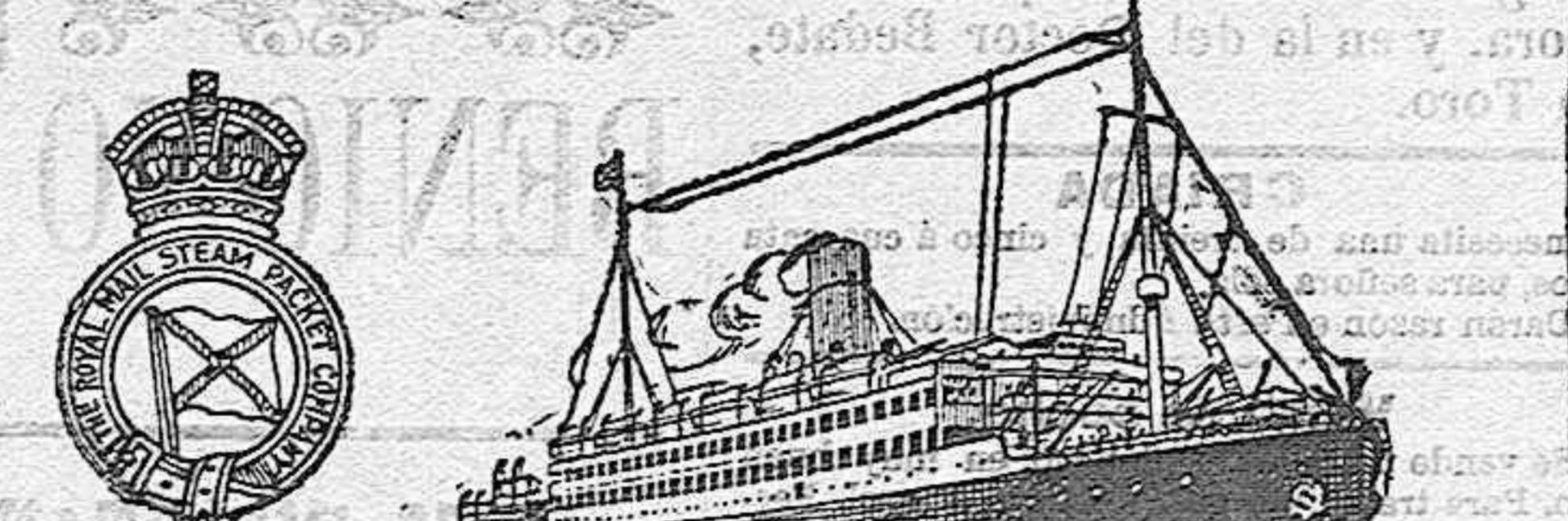
Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal.

45 años de existencia.

SEGUROS sobre LA VIDA. SEGUROS contra INCENDIOS.

Subdirector en Zamora: D. Emilio Prieto.

## R.M.S.P. COMPAÑIA DE VAPORES CORREOS MALA REAL INGLESA SERVICIO RÁPIDO BRASIL Y RÍO DE LA PLATA



VAPORES DE IDA  
PARA PERNAMBUCO, BAHIA, RÍO JANEIRO,  
SANTOS, MONTEVIDEO Y BUENOS  
AIRES

Precios en 3<sup>a</sup> clase  
Brasil, Río de la Plata  
Ptas.

Julio 9 ASTURIAS  
Julio 24 ARAGÓN

Menores de 10 años, ptas. 128 para los puertos del Brasil, y ptas. 135,50 para el Río de la Plata

Id. uno gramo por cada familia.

Los pasajeros que deseen embarcar en los magníficos vapores correos de la Compañía Mala Real Inglesa, necesariamente tienen que presentarse en esta Agencia con DOS DIAS de anticipación al anticipo para la salida de cada vapor, para cumplir todos los requisitos que la nueva Ley de Emigración determina.

Los pasajeros que embarquen por el puerto de Vigo no están sujetos al registro en los telégrafos por no existir éstos en Vigo desde el 1.º de junio de 1911.

Estos vapores parten ahora en el mismo puerto de Buenos Aires, evitándose de este modo los inconvenientes del viaje por ferrocarril desde La Plata á dicha ciudad.

VAPORES DE REGRESO

Para Cherbourg (París) y Southampton (Londres), con tránsito para los siguientes puertos y ciudades de los Estados Unidos y Canadá, New York, Filadelfia, New Orleans, Chicago, Santo Paulo, Est. St. Louis, Montreal, Quebec, Toronto, Washington, San Francisco, Minneapolis, Boston y Galveston; saldrán de este puerto los magníficos vapores correos

Julio 13 ARAGON  
Julio 27 GUAYAQUIL

Billete a Cherbourg y Southampton, 1<sup>a</sup> clase, 6-10-0.—2<sup>a</sup> clase, 4-10-0.

Impuestos de embarque, 1<sup>a</sup> clase, ptas. 5.—2<sup>a</sup> clase, ptas. 2, por cuenta del pasajero que se pagará al tomar el billete.

Se admiten pasajeros y carga para los puertos arriba indicados.

Para más informes dirigirse a los Agentes de la Compañía: En Coruña, señores Rubén e Hijos.—En Bilbao, don Carlos Maruri.—En Santander, don Luis Maruri.

En Vigo, al Agente general en el Norte de España.

DON ESTANISLAO DURAN  
Oficinas de la Compañía establecida en Madrid, ARENAL, 16.

## CHARCERS RÉUNIS

Compañía Francesa de navegación á vapor

LÍNEA DEL BRASIL Y LA PLATA

LÍNEA DEL BRASIL Y DE LA PLATA

Para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, saldrá de Vigo el 22 de Julio el magnífico vapor

MALTE LÍNEA DE LA PLATA

Directamente para Montevideo y Buenos Aires de Coruña el 28 de Julio de Vigo el 29, el vapor

AMIRAL RIGAUTE LÍNEA DEL BRASIL

Para Río Janeiro y Santos saldrá de Vigo el 3 de Agosto el magnífico vapor

AMIRAL DUPERRE LÍNEA DEL BRASIL

Admite pasajeros de tercera clase.

Precio del billete 1<sup>a</sup> clase: Para Río Janeiro, y Santos de diez años en adelante, 221,10 ptas.

de 2 a 10 años, 18-10.

Para Montevideo y Buenos Aires, de 10 años en adelante, 226,10; de 2 a 10 años, 115,10.

Impuestos e impuestos.

SALIDAS PLATAS.—No podrán embarcar los pasajeros que no se presenten en esta Agencia con 48 horas de anticipación.

Estos vapores, de reciente construcción, son la última palabra de la ingeniería naval. Los vapores MALTE 4, OYLAN y QUESSANT tienen comedores magníficos con mesa para 600 pasajeros de tercera clase y camarotes de preferencia á precios económicos. Llevan cocineros y camareros españoles.

El trato en 2<sup>a</sup> clase espléndido. Pidáse prospectos y libretas.

Agentes generales en España:

ANTONIO CONDE, HIJOS. Calle de Luis Taboada, Vigo.—Plaza de Orense, núm. 2, Coruña.

Compañie Générale Transatlantique française.

El 26 Julio saldrá de Vigo para la HABANA Y NUEVA YORK el magnífico vapor francés LOUISIANE

Precio del billete en tercera clase. Paseo entero, ptas. 2.210.

A Santiago de Cuba por f. rrocarri, ptas. 247,10.

A Nueva Orleans, ptas. 228.

Con decir que este vapor pertenece a la poderosa y acreditada compañía de que forman parte los espléndidos transatlánticos ESPAGNE, CHAMPAGNE, NAVARRA y NORMANDIE, está hecho su mejor elogio.

Es necesario presentarse en esta Agencia el 8 por la mañana.

Agentes en Vigo: ANTONIO CONDE, HIJOS.